

Manual de Reciclaje
Para propietarios, administradores de propiedades y porteros

Índice

| | |
|--|-----------|
| Introducción | Página 1 |
| Qué se debe reciclar | Página 2 |
| Cómo establecer un programa de reciclaje | Página 4 |
| Responsabilidades del propietario | Página 8 |
| Electrodomésticos grandes de metal | Página 9 |
| Residuos peligrosos del hogar | Página 9 |
| Identificación y solución de problemas | Página 10 |
| Material promocional | Página 13 |

Introducción

El Ayuntamiento de Toronto tiene nuevas metas agresivas para desviar el 60% de los residuos de los vertederos para 2008 y finalmente el 100% para 2012. Este manual es uno de los pasos de nuestro programa para alcanzar esas metas.

El reciclaje es obligatorio para todos los residentes de la Ciudad de Toronto. Cada residente y todos los administradores de propiedades, los porteros y los propietarios tienen la responsabilidad de asegurar que los materiales designados como reciclables bajo el programa del Ayuntamiento se mantengan separados de la basura y que se saquen afuera debidamente para su recogida.

La clasificación y separación de los materiales reciclables en categorías tales como envases (p.ej. botellas y latas) y papel ya no es necesaria. Los materiales reciclables como los envases y el papel ahora pueden mezclarse. Los diferentes componentes reciclables ahora pueden clasificarse mecánicamente en una planta de clasificación. Esto ayuda a reducir el número de camiones que se necesita para recoger los materiales reciclables, recorta los gastos y disminuye la contaminación del aire.

El departamento de Servicios de Gestión de Residuos Sólidos de la Ciudad de Toronto ha elaborado este manual para ayudarle a establecer y mantener un programa exitoso de reciclaje en su edificio. Sus esfuerzos ayudarán a controlar los gastos de gestión de residuos y asegurará que usted cumpla con la ordenanza de la Ciudad que exige que los edificios residenciales multifamiliares participen plenamente en el programa de reciclaje de la Ciudad. Al respetar la ordenanza municipal, garantiza también su cumplimiento con la legislación del Ministerio del Medio Ambiente con respecto al reciclaje.

Estamos aquí para ayudarle. Si tiene preguntas, sírvase ponerse en contacto con su representante de Gestión de residuos sólidos:

| | |
|--------------------------------------|--------------|
| Scarborough | 416-396-5205 |
| Toronto, York, East York y Etobicoke | 416-392-7738 |
| North York | 416-396-7366 |

Gracias por su ayuda y su participación.

Qué se debe reciclar

¡Adelante! Mezcle los materiales reciclables. Ahora Toronto tiene instalaciones provistas de la tecnología para separar y procesar los materiales reciclables mezclados. Esto significa que se pueden combinar los envases y los productos de papel en el mismo recipiente.

- Qué se puede reciclar
Recipientes de plástico de comida y las tapas.
Enjuáguelos para eliminar los residuos.
- Botellas y jarras de plástico.
Enjuáguelas para eliminar los residuos.
- Envases de cartón de leche o jugo
Enjuáguelos para eliminar los residuos.
- Latas vacías de pintura y de aerosoles
Quite las tapas y deséchelas.
- Latas de metal.
Enjuáguelas para eliminar los residuos.
Meta la tapa dentro de la lata y apriete la parte superior de la lata para cerrarla.
- Botellas y jarras de vidrio.
Enjuáguelas para eliminar los residuos. Quite las tapas y deséchelas.
- Bandejas rígidas y platos de aluminio para pasteles.
Enjuáguelos para eliminar los residuos.
- Cajitas de cartón de bebidas.
Quite y deseche las pajitas.
- Papel del hogar
Incluye el correo basura, papel de carta, papel para computadora, volantes y sobres.
- Papel de regalo y tarjetas.
Quite las cintas y los lazos.
- Cartones de huevos, rollos de las toallas de papel y bolsas.
- Cajas de cartón, por ejemplo, cajas de cereales, de pañuelos de papel y de detergente.
- Periódicos, y guías telefónicas.
- Revistas, catálogos y libros.
- Cartón corrugado.
Limpio, no encerado y aplanado.

Átelo, formando fardos no más grandes de 60 x 60 x 30 cm. (2' x 2' x 1').

No se reciclan las bolsas de plástico.

Qué no se debe reciclar

- Vidrio: cristalería, platos, tazas, cristal, vidrio de ventanas, bombillas, espejos, objetos de cerámica, ollas y cacerolas de vidrio y tarros de maquillaje.
- Plástico: juguetes, tarros de maquillaje, tubos de enmasillado, vasos y platos de espuma de poliestireno, envases de aceite para motores, bolsas, recipientes de plástico de comida para llevar y bandejas de plástico moldeadas para repostería.
- Metal: ganchos para ropa, ollas y pilas
- Aluminio: papel aluminio y bolsas (p.ej. bolsas de papas fritas)
- Fibras: papel de seda, papel de cera, papel de regalo de aluminio, cartón encerado.

Cómo establecer un programa de reciclaje

Esta sección le ayudará a establecer o perfeccionar su programa de reciclaje.

Contenedores de reciclaje

Hay muchos tipos de contenedores de reciclaje. Decidir qué tipo de contenedor usar es el primer paso al establecer su programa de reciclaje. El contenedor que use dependerá del tamaño y la configuración de su edificio y la ubicación del edificio con respecto a las rutas de recogida. Póngase en contacto con su representante de Gestión de residuos sólidos para confirmar el tipo de contenedor de reciclaje que sea apropiado.

El próximo paso es el de determinar cuántos contenedores se necesitan para guardar los materiales reciclables. Revise las ecuaciones siguientes para evaluar el número de contenedores de reciclaje que debe tener en su propiedad. Si tiene preguntas, póngase en contacto con su representante de Gestión de residuos sólidos.

Contenedor de reciclaje de recogida a granel: un mínimo de 6 yardas cúbicas por cada 100 unidades

Contenedor de reciclaje tipo carreta: un mínimo de 2 carretas (95 galones) por cada 20 unidades

En la mayoría de los casos, los contenedores pueden obtenerse por medio del Ayuntamiento de Toronto. Para pedir un contenedor de reciclaje o que reparen los contenedores, remítase a los pasos descritos en el cuadro que se presenta a continuación. Puede haber un costo para reemplazar contenedores de reciclaje perdidos o robados.

| Lugar | Acción |
|---------------------------------------|---|
| Scarborough | Envíe por fax al 416-396-4156 su nombre, número de teléfono y la dirección del edificio, junto con el tipo y la cantidad de contenedores que desea pedir, o el tipo y el número de contenedores a reparar. Para más información, llame al 416-396-5205. |
| Toronto, York, East York, y Etobicoke | Envíe por fax al 416-392-1041 su nombre, número de teléfono y la dirección del edificio, junto con el tipo y la cantidad de contenedores que desea pedir, o el tipo y el número de contenedores a reparar. Para más información, llame al 416-392-7738. |
| North York | Envíe por fax al 416-396-4156 su nombre, número de teléfono y la dirección del edificio, junto con el tipo y la cantidad de contenedores que desea pedir, o el tipo y el número de contenedores a reparar. Para más información, llame al 416-396-7366. |

Cómo establecer un programa de reciclaje

Designe un área de reciclaje

Lo ideal sería tener un sitio ubicado dentro del edificio donde se pueden dejar los materiales reciclables, en un área que sea conveniente, segura y bien iluminada. En algunos edificios, los contenedores de reciclaje grandes se guardan en un cuarto de reciclaje designado en la planta baja o en el sótano y los contenedores se llevan a una zona de carga o al bordillo para su recogida. En otros edificios, los materiales reciclables se recogen en contenedores más pequeños en un cuarto provisto de una tolva y se transfieren a contenedores más grandes de acuerdo con un programa apropiado. Los contenedores más grandes se sacan afuera para su recogida. Las áreas de reciclaje en el interior deben estar provistas de un sistema de rociadores.

A menudo los residentes usan bolsas de plástico para llevar sus materiales reciclables a los contenedores de reciclaje. En muchos edificios se ha colocado un contenedor pequeño en el área de reciclaje para recoger las bolsas usadas. Tener este tipo de contenedor es una medida preventiva para asegurar que no se depositen las bolsas con los materiales reciclables lo cual los contaminaría. Las bolsas usadas pueden depositarse en las cajas provistas para este fin en los supermercados locales, o bien pueden volverse a usar o llevarse a un Día del Medio Ambiente (visite www.toronto.ca/environment_days para ver una lista de los eventos).

Las pilas son otro artículo que se recoge en algunos edificios. Aunque el Ayuntamiento no ofrece un servicio de recogida de pilas, usted puede recogerlas del área de reciclaje y dejarlas en un depósito para residuos peligrosos del hogar. También puede contactar con el Taxi para sustancias tóxicas [*Toxics Taxi*] para que las recojan (Para más detalles, véase Residuos peligrosos del hogar en la página 9).

Donde no se tiene disponible un espacio en el interior para los contenedores de reciclaje, se debe designar un espacio en el exterior en propiedad privada. Los contenedores deben estar colocados sobre una superficie de concreto. Deben estar marcados con la dirección del edificio y sujetos con cadena a un poste o una reja, o el uno al otro entre días de recogida para evitar el robo.

Cómo establecer un programa de reciclaje

Además de designar un área de reciclaje para grandes contenedores de reciclaje, los contenedores pequeños de reciclaje deben colocarse en el lavadero, salas comunes, estacionamientos y sala de correo. Pueden utilizarse otros contenedores bien etiquetados en lugar de los contenedores de reciclaje.

Introduzca el programa

El Ayuntamiento de Toronto ofrece material promocional para informar a los residentes sobre el programa de reciclaje. Entre los materiales que explican qué reciclar y cómo reciclar se incluyen los siguientes: afiches de *Toronto recicla*, tarjetas de información de *Toronto recicla* para los residentes y pegatinas para colocar en los contenedores de reciclaje. El material de información es gratuito. Llame a su representante de Gestión de residuos sólidos para hacer su pedido.

Las tarjetas de información de *Toronto recicla* están disponibles en muchos idiomas y pueden solicitarse al hacer un pedido o pueden obtenerse en línea en www.toronto.ca/garbage/multi (Véase Material promocional en la página 13 para una lista completa de los idiomas disponibles).

Promueva el programa

Fomente el reconocimiento del programa de reciclaje en el edificio de la siguiente forma:

- Poniendo afiches y pegando etiquetas a los contenedores de reciclaje en los que se explique cómo y qué reciclar.
- Colocando letreros en las salas provistas de tolvas para basura o en los lugares de depósito de basura, en el vestíbulo o la sala de correo, en el lavadero y las salas comunes para informar sobre lo que puede reciclarse y la ubicación de los contenedores.
- Colocando letreros o notas recordatorias en las que se informe que “El incumplimiento del programa de reciclaje de la Ciudad de Toronto puede ocasionar la interrupción de los servicios de recogida”.
- Incluyendo el requisito de reciclar en el contrato de arrendamiento del inquilino o en la carpeta informativa de los apartamentos en régimen de propiedad horizontal.
- Utilizando la carta de muestra proporcionada en este manual para personalizar un anuncio a los residentes sobre el programa de reciclaje. Entregue la carta de puerta a puerta con una tarjeta de información de *Toronto recicla*.
- Asegurándose de que los nuevos residentes reciban una copia de la carta de muestra incluida en este manual y el material publicado sobre reciclaje.

Cómo establecer un programa de reciclaje

Mantenga el programa

Refuerce el programa de reciclaje en el edificio de la siguiente forma:

- Manteniendo los afiches y las etiquetas puestos y legibles.
- Limpiando regularmente los contenedores y el área de reciclaje.
- Entregando una copia de la carta de muestra proporcionada en este manual y el material publicado sobre reciclaje.
- Recordando a todos los residentes la importancia del reciclaje.
- Utilizando los métodos explicados brevemente bajo Identificación y solución de problemas (véase la página 10) para resolver los problemas, o comunicándose con su representante de Gestión de residuos sólidos si tiene preguntas o inquietudes.

Responsabilidades del propietario

Para asegurar el cumplimiento del Capítulo 844 del Código Municipal de la Ciudad de Toronto, Recogida de Desechos, Propiedades residenciales, el propietario del edificio o la junta directiva del condominio deberían:

- Proporcionar a los Servicios de Gestión de Residuos Sólidos el nombre, dirección, número de teléfono, número de fax y dirección electrónica del actual administrador de la propiedad o portero y notificar a los Servicios de Gestión de Residuos Sólidos sobre cualquier cambio de esta información.
- Utilizar la carta de muestra incluida en este manual para introducir el programa de reciclaje a los residentes y distribuirlo de puerta a puerta junto con material publicado sobre reciclaje (por ejemplo, la tarjeta de información de *Toronto recicla*)
- Poner y mantener puestos letreros y adhesivos y colocar y conservar contenedores, según se describe en la sección de este folleto titulada “Cómo establecer un programa de reciclaje”.
- Asegurarse de comprobar los contenedores cada día y de eliminar cualquier artículo contaminante (basura, etc.)
- Asegurarse de que los contenedores se laven asiduamente.
- Asegurarse de que el cartón corrugado esté aplanado antes de sacarlo afuera para la recogida, siguiendo el método aprobado por su representante de Gestión de residuos sólidos.

Solicite ayuda a su representante de Gestión de residuos sólidos para resolver problemas. Los números de teléfono se encuentran en la Introducción (página 1) al principio del manual.

Punto de colocación para recogida

El punto de colocación para recogida es el lugar donde deben dejarse los contenedores de reciclaje el día de la recogida. Los contenedores de reciclaje no deben sacarse cerrados y deben estar mirando en la dirección adecuada para facilitar la recogida para las 7.00 a.m. el día de la recogida. No debe bloquearse el acceso a los contenedores mediante automóviles estacionados, hielo o nieve, muebles grandes u otros contenedores a partir de las 7.00 a.m. del día de recogida. Los puntos de colocación para recogida deben estar aprobados por su representante de Gestión de residuos sólidos.

Comuníquese con su representante de Gestión de residuos sólidos para confirmar la aprobación de la colocación de sus artículos grandes no metálicos, como muebles.

Electrodomésticos grandes de metal

El Ayuntamiento de Toronto recogerá estufas, refrigeradores y otros electrodomésticos grandes de metal para reciclaje. Los propietarios de edificios deben proporcionar un espacio en propiedad privada lo suficientemente grande como para almacenar electrodomésticos que se hayan sacado afuera entre los días de recogida. Deben quitarse todas las puertas de los electrodomésticos antes de sacarlos afuera. Para solicitar una recogida especial, sírvase llamar al Servicio a la Clientela al 416-338-2010.

Residuos peligrosos del hogar

Existen depósitos para residuos peligrosos del hogar en varios lugares de la Ciudad de Toronto. No saque residuos peligrosos del hogar –como pinturas, pesticidas, tanques de propano, pilas, jeringas y aceite para motores usado– con la basura normal o los materiales reciclables. Visite www.toronto.ca/garbage/depots para informarse de los lugares de los depósitos de residuos peligrosos del hogar y sus horas de apertura.

El Taxi para Sustancias Tóxicas de la Ciudad de Toronto ofrece la recogida gratuita de residuos peligrosos del hogar para un mínimo de 10 litros y un máximo de 50 litros. Para solicitar la recogida, llame al servicio de asistencia telefónica del Taxi para Sustancias Tóxicas al 416-392-4330 de lunes a viernes, de 8.00 a.m. a 4.30 p.m. para pedir una cita. Déle al operador del servicio de asistencia telefónica la siguiente información:

- su nombre y número de teléfono
- dirección y principal intersección del lugar de recogida
- el tipo de residuo y la cantidad

Usted debe estar presente cuando llegue el Taxi para Sustancias Tóxicas. Las citas, para los que cumplen con los requisitos necesarios, se dan por riguroso orden de solicitud.

Identificación y solución de problemas

Los materiales reciclables se colocan en contenedores para basura.

- Revise las secciones en este manual sobre la introducción y el mantenimiento del programa.
- Contribuya a que el reciclaje sea lo más conveniente posible. Coloque un contenedor de reciclaje al lado de todos los contenedores de basura (por ejemplo, en garajes de estacionamiento y salas de correo).
- Ponga un letrero o nota recordatoria en la que se informe que “El incumplimiento del programa de reciclaje de la Ciudad de Toronto puede ocasionar la interrupción de los servicios de recogida”.
- Aborde esta cuestión en su boletín informativo para los residentes.

La basura se coloca en los contenedores de reciclaje.

- Coloque los contenedores de la basura más cerca de los contenedores de reciclaje o ponga un pequeño cubo de basura cerca de los contenedores de reciclaje. Así los residentes tienen un lugar donde depositar los materiales que no son reciclables.
- Si utiliza los grandes contenedores de metal, asegúrese de que estén modificados para que las tapas puedan cerrarse herméticamente a fin de evitar que se depositen artículos grandes. Los residentes pueden deslizar sus materiales reciclables a través de la ranura. Si el artículo no cabe, probablemente no debería depositarse.
- Ponga un letrero / nota recordatoria en la que se informe que “El incumplimiento del programa de reciclaje de la Ciudad de Toronto puede ocasionar la interrupción de los servicios de recogida”.
- Aborde esta cuestión en su boletín informativo para los residentes.

Los artículos no reciclables se colocan en los contenedores de reciclaje.

- Revise las secciones en este manual sobre la introducción y mantenimiento del programa.
- Coloque los contenedores de la basura más cerca de los contenedores de reciclaje o ponga un pequeño cubo de basura cerca de los contenedores de reciclaje. Así los residentes tienen un lugar donde depositar materiales que no son reciclables.
- Identifique formas alternativas para deshacerse de los siguientes artículos:
 - Ropa y tejidos usados – dónelos a las organizaciones benéficas
 - Bolsas de plástico – deposite las bolsas en las cajas provistas para este fin en los supermercados locales, reutilícelas o llévelas a un Día del Medio Ambiente (visite www.toronto.ca/environment_days para ver una lista de los eventos)
 - Envases de espuma de poliestireno – llame al Servicio a la Clientela al 416-338-2010 para informarse de un lugar para reciclar su espuma de poliestireno
 - Todos los demás artículos identificados bajo “no reciclar” en la tarjeta de información de *Toronto recicla*
- Indique a los residentes que visiten www.toronto.ca/recycle para ver la tabla de Depósitos de recogida donde se explica donde pueden llevar los artículos. Esta tabla puede incluirse también en el boletín informativo para los residentes.
- Consulte www.toronto.ca/reuseit para obtener una lista de las organizaciones benéficas que pueden estar interesadas en el material. Mencione este sitio web en su boletín informativo para los residentes.

Identificación y solución de problemas

Los residentes quieren deshacerse de productos electrónicos.

- Indique a los residentes que visiten www.toronto.ca/recycle para ver la tabla de Depósitos de recogida donde se explica donde pueden llevar los artículos. Esta tabla puede incluirse también en el boletín informativo para los residentes.
- Recomiende a los residentes que lleven los productos electrónicos al Día del Medio Ambiente en su zona donde se reciclarán. Para informarse sobre su Día del Medio Ambiente, los residentes pueden visitar www.toronto.ca/environment_days. Mencione este sitio web en el boletín informativo para los residentes.
- Los productos electrónicos también pueden donarse a varias organizaciones benéficas. Visite www.toronto.ca/reuseit para conseguir ideas. Mencione este sitio web en el boletín informativo para los residentes.

Vertido ilegal por el público en los contenedores del edificio.

- Si es posible, guarde los contenedores dentro del edificio y saque afuera los contenedores a más tardar a las 7.00 a.m. el día de recogida. Vuelva a ponerlos dentro tan pronto como se hayan vaciado.
- Guarde los contenedores en una propiedad privada cerca del edificio en una zona bien iluminada.
- Ponga carteles que indiquen que el uso de los contenedores es sólo para los residentes de su dirección.
- Cierre con cadena y candado todos los contenedores guardados fuera entre los días de recogida.
- Llame al Servicio a la Clientela al 416-338-2010 para denunciar el vertido ilegal.

Muchos residentes no entienden inglés.

- Llame a su representante de Gestión de residuos sólidos para pedir material publicado en otros idiomas que no sean inglés, o acceda al material en www.toronto.ca/garbage/multi (Véase el material promocional en la página 13 para obtener una lista completa de idiomas).
- Distribuya y ponga material multilingüe en las zonas comunes.
- Coloque pegatinas que identifiquen los materiales reciclables en los contenedores de reciclaje.
- Reclute a residentes que hablen los idiomas más comunes usados por los residentes que viven en el edificio para que actúen como contactos de información. Celebre una sesión informativa en el vestíbulo para distribuir material multilingüe y responder a preguntas.

El contenedor de reciclaje ha desaparecido.

- Para prevenir robos, marque los contenedores de reciclaje con la dirección del edificio.
- Cierre con cadena y candado todos los contenedores guardados afuera entre los días de recogida.
- Para pedir nuevos contenedores, llame a su representante de Gestión de residuos sólidos. Tenga en cuenta que es posible que tenga que pagar cierta suma por reemplazar el contenedor.

Identificación y solución de problemas

Hay un gran movimiento de residentes en el complejo.

- Utilice la carta de muestra incluida en este manual para introducir el programa de reciclaje a los nuevos residentes.
- Destaque el acuerdo de reciclar si se ha incluido uno en el contrato de arrendamiento.
- Muestre a los nuevos residentes el lugar de reciclaje y revise los procedimientos.
- Haga un seguimiento con los residentes nuevos para responder a cualquier pregunta y proporcione un refuerzo positivo a sus actividades de reciclaje.

Hay nuevo personal de mantenimiento o administración de la propiedad.

- Pase el *Manual de reciclaje* a los nuevos empleados.
- Explique los procedimientos y responsabilidades a los nuevos empleados.
- Muestre a los nuevos empleados donde se guarda el material sobre reciclaje y explíqueles cómo pedir material adicional.
- Proporcione a los Servicios de Gestión de Residuos Sólidos el nombre, la dirección, el número de teléfono, el número de fax y la dirección electrónica del nuevo administrador de la propiedad.

Se tarda mucho tiempo en separar el material en los contenedores de reciclaje.

- Debería tardarse sólo unos minutos en revisar los contenedores de reciclaje una o dos veces al día y a la larga se ahorrará tiempo.
- Distribuya y ponga material multilingüe en las zonas comunes.
- Ponga etiquetas con dibujos en los contenedores de reciclaje.

Los contenedores de reciclaje están bloqueados por automóviles estacionados o camiones de mudanza o reparto.

- Ponga letreros de “NO ESTACIONAR” alrededor de la zona de recogida.
- Ponga cadenas o conos color naranja alrededor de la zona de recogida para evitar el estacionamiento en ese lugar. (Nota: las cadenas y los conos deben quitarse a las 7.00 a.m. del día de recogida a fin de que los camiones de recogida puedan tener acceso a los contenedores).

Los contenedores de reciclaje huelen y atraen a insectos.

- Distribuya y ponga avisos a los residentes en los que se explique que antes de depositar sus latas, botellas, tarros y tapas en el contenedor de reciclaje, deben estar completamente vacíos, y si es necesario, enjuagados para quitar los residuos de comida. Incluya esta información en el boletín informativo para los residentes.
- Cualquier artículo depositado en el contenedor con comida dentro debe tratarse como un artículo contaminante y quitarse durante la inspección de mantenimiento diaria.
- Cuando se sacan afuera correctamente, los materiales de reciclaje no deberían oler ni atraer a insectos o animales.

Comuníquese siempre con su representante de Gestión de residuos sólidos para que le ayude con los problemas que tenga dificultad para solucionar. Los números de teléfono están incluidos en la Introducción al principio del manual.

Material promocional

El siguiente material puede obtenerse de su representante de Gestión de residuos sólidos.

- Afiche de información de *Toronto recicla* en el que se identifica el material reciclable
- Pegatinas para el contenedor de reciclaje en las que se identifica el material reciclable
- La tarjeta de información de *Toronto recicla* en los siguientes idiomas:
 - Árabe
 - Chino
 - Inglés
 - Farsi
 - Francés
 - Griego
 - Gujaratí
 - Hindi
 - Italiano
 - Coreano
 - Polaco
 - Portugués
 - Punjabi
 - Ruso
 - Somalí
 - Español
 - Tagalo
 - Tamil
 - Urdu
 - Vietnamita

Material promocional

Carta de muestra para los inquilinos

Estimado residente:

Se lanzará un programa de reciclaje en (DIRECCIÓN) el (FECHA). El programa de reciclaje ha sido elaborado en colaboración con el Departamento de Servicios de Gestión de Residuos Sólidos del Ayuntamiento de Toronto.

Sabemos que para que el programa de reciclaje tenga éxito tiene que ser fácil de comprender y sencillo de seguir. ¡Y así es!

Todo lo que tiene que hacer es reunir sus materiales reciclables y llevarlos a los contenedores de reciclaje ubicados (DÓNDE ENCONTRAR EXACTAMENTE LOS CONTENEDORES).

Por favor consulte la lista de materiales reciclables adjunta a esta carta y puesta cerca y de los contenedores de reciclaje y en los mismos contenedores para ver qué puede reciclarse. Es importante poner sólo los materiales adecuados en los contenedores de reciclaje porque las cargas contaminadas no pueden reciclarse.

No es necesario separar los artículos de su recipiente (p.ej botellas y latas) y materiales de papel reciclable; pueden mezclarse en los mismos contenedores. Los materiales reciclables serán clasificados y separados mecánicamente en una instalación de procesamiento del Ayuntamiento de Toronto.

No ponga bolsas de plástico en los contenedores de reciclaje porque contaminan la carga. Puede reutilizar las bolsas de plástico o deshacerse de ellas como residuos.

Aplane el cartón corrugado y colóquelo en el lugar de reciclaje aprobado.

Si tiene preguntas, comuníquese con el Portero en el (NÚMERO DE TELÉFONO).

Gracias por su ayuda en contribuir a que el programa de reciclaje en (DIRECCIÓN) sea un éxito y por ayudar al Ayuntamiento de Toronto a acercarse más al objetivo de desviar el 60% de los residuos de los vertederos para 2008 y finalmente el 100% para 2012.

Atentamente,

Promotional material

RECYCLE PAPER HERE

- FLATTEN CORRUGATED CARDBOARD
- FLATTEN BOXBOARD BOXES
- MAGAZINES, CATALOGUES & BOOKS
- PAPER EGG CARTONS, ROLLS & BAGS
- NEWSPAPER & TELEPHONE DIRECTORIES
- PAPER GIFT WRAP & CARDS
- HOUSEHOLD PAPER

Don't let any get away!

RECYCLE CONTAINERS HERE

- GLASS BOTTLES & JARS
- PLASTIC FOOD JARS, TUBS & LIDS
- DRINK BOXES
- MILK & JUICE CARTONS
- EMPTY PAINT & AEROSOL CANS
- PLASTIC BOTTLES & JUGS
- ALUMINIUM RIGID TRAYS & PIE PLATES
- METAL CANS

Don't let any get away!

Toronto

LIVING IN TORONTO | HOME SERVICES | WORKING IN TORONTO | ACCESSING CITY HALL

Garbage and Recycling

Looking for something specific? Check out the **A to Z index** for a list of subjects on our site.

What's new

We need your skills on the Community Environment Assessment Team for the management of Toronto's residual solid waste.

do Not recycle

- Household paper: includes junk mail, writing paper, computer paper, flyers and envelopes.
- Paper gift wrap & cards: Remove ribbons and bows.
- Paper egg cartons, rolls & bags.
- Boxboard boxes: such as cardboard, cereal, tissue and detergent boxes.
- Newspapers & telephone directories.
- Magazines, catalogues & books.
- Corrugated cardboard: Clean, unwaxed and flattened. Fit in bundles no larger than 100 x 50 x 30 cm (42 x 2 x 12).
- Drink boxes: Remove and discard straws.

www.toronto.ca/recycling

Toronto Recycles

Apartment

do Not recycle

- Plastic food jars, tubs & lids: Rinse to remove residue.
- Plastic bottles & jugs: Rinse to remove residue.
- Milk/juice cartons: Rinse to remove residue.
- Empty paint & aerosol cans: Remove and discard lids.
- Metal cans: Rinse to remove residue. Do not recycle aerosol cans.
- Glass bottles & jars: Rinse to remove residue. Remove and discard lids.
- Aluminium rigid trays & pie plates: Rinse to remove residue.
- Drink boxes: Remove and discard straws.
- Household paper: includes junk mail, writing paper, computer paper, flyers and envelopes.
- Paper gift wrap & cards: Remove ribbons and bows.
- Paper egg cartons, rolls & bags.
- Boxboard boxes: such as cardboard, cereal, tissue and detergent boxes.
- Newspapers & telephone directories.
- Magazines, catalogues & books.
- Corrugated cardboard: Clean, unwaxed and flattened. Fit in bundles no larger than 100 x 50 x 30 cm (42 x 2 x 12).

www.toronto.ca/recycle • 416.338.2010

Toronto Recycles

do Not recycle

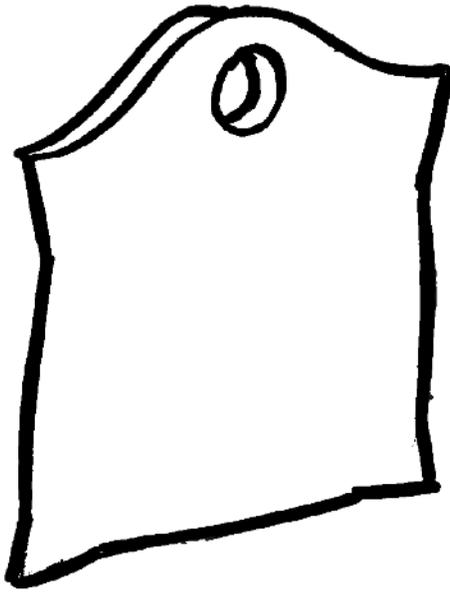
- Household paper: includes junk mail, writing paper, computer paper, flyers and envelopes.
- Paper gift wrap & cards: Remove ribbons and bows.
- Paper egg cartons, rolls & bags.
- Boxboard boxes: such as cardboard, cereal, tissue and detergent boxes.
- Newspapers & telephone directories.
- Magazines, catalogues & books.
- Corrugated cardboard: Clean, unwaxed and flattened. Fit in bundles no larger than 100 x 50 x 30 cm (42 x 2 x 12).
- Drink boxes: Remove and discard straws.

www.toronto.ca/recycle • 416.338.2010

Recycling containers are located:



**Failure to
comply
with the
City of Toronto's
recycling program
may result
in the termination
of collection
services.**



Plastic

Bags

Only



**Household
Batteries
Only**